國立成功大學九十六學年度碩士班招生考試試題

共 / 頁 第/頁

編號: 41 系所:台灣文學系

科目:外文文學文獻解讀(英文)

本試題是否可以使用計算機: □可使用 , □不可使用 (請命題老師勾選)

1. Virgin Woolf is her famous fiction "In A Room of One's Own", she considers the condition of women throughout history. Woolf "reads the lives of women and concludes that if a woman were to have written she would have had to overcome enormous circumstances" (Woolf xi). Woolf's initial thesis is that "a woman must have money and a room of her own if she is to write fiction" (Woolf 4). Please comment it.(25%)

- 2. How to comment Toni Morrison's novels in dealing with gender and race identiies? (25%)
- 3. Please translate the following passage into Chinese: (25%)

An analysis of art in the age of mechanical reproduction must do justice to these relationships: for the first time in world history, mechanical reproduction emancipates the work of art from its parasitical dependence on ritual. To an ever greater degree the work of art reproduced becomes the work of art designed for reproducibility. From a photograph negative, for example, one can make any number of prints; to ask for the "authentic" print makes no sense. But the instant the criterion of authenticity ceased to be applicable to artistic production, the total function of art is reversed. Instead of being based on ritual, it begins to be based another practice-politics.

Water Benjamin (1968) Illuminations, p. 224.

4. Please translate the following passage into Chinese: (25%)

'The body' sounds a simple notion, particularly as compared to concepts like 'self' or 'self-identity'. The body is an object in which we are all privileged, or doomed, to dwell, the source of feelings of well-being and pleasure, but also the site of illnesses and strains. However, as has been emphasised, the body is not just a physical entity which we 'possess', it is an action-system, a mode of praxis, and its practical immersion in the interactions of day-to-day life is an essential part of the sustaining of a coherent sense of self-identity.

Anthony Giddens (1991) Modernity and Self-identity, p. 99.